以武俠小說傳承中華優秀文化

金庸文化大家談系列六

鄺美雲

喜歡看港產電視劇、電影以及武俠小說的朋友，一定聽過金庸先生的多部著作，作品中一個又一個鮮明而深刻的人物形象，《射鵰英雄傳》的郭靖、黃蓉，《神鵰俠侶》的楊過、小龍女，《天龍八部》的段譽等等，每一個角色都有其獨特的性格、價值觀，故事內容精彩、情節引人入勝不在話下，也有展現出在困境中堅守信念、勇往直前的精神風貌，令人印象深刻。

金庸先生被譽為「武俠泰斗」，是香港文學巨匠，令人尊敬和敬重，他的作品不僅在中國武俠小說領域佔據了舉足輕重的地位，更對香港文化產生了深遠而廣泛的影響，滋養了香港文學的土壤，也成為連接香港與全球華人的文化紐帶。

一部好的文學作品，經得起時間的考驗，因為其豐富的內涵令人細細品味，在不同的時期都能引人思考，令人啟發。

在金庸的筆下，武俠世界不僅僅是一個充滿刀光劍影的江湖，更是一個展現地域特色、弘揚家國情懷的舞台。他的作品融合了傳統文化與現代思想。這種獨特的文學魅力吸引了無數海內外讀者的關注，使得香港文學在全球範圍內獲得了更多的認可和讚譽，不僅極大地豐富了香港文學的內涵，也提升了其國際影響力。

不少外國人初次接觸中華文化，都是從「中國功夫」開始，而金庸先生的作品中融入了豐富的中國傳統文化元素，如儒家、道家、佛家等思想，以及琴棋書畫、詩詞歌賦等藝術形式。例如，《天龍八部》中的佛法思想、《笑傲江湖》中的道家精神等，都深刻地反映了中華文化的精髓和內涵。這些文化元素的融入，不僅使作品具有了深厚的文化底蘊，也為讀者提供了了解和體驗中國傳統文化的窗口，大家在了解引人入勝的故事情節的同時，也加深了對中華文化的認識和理解。

當然，金庸先生作品能夠得到大家的認同，與他通俗易懂、清晰明快的表達方式有關，同時，作品被改編成電影、電視劇、動漫等多種形式，在全球範圍內廣泛傳播，大大地促進了香港文化產業的繁榮和發展，帶來了巨大的經濟效益，還激發了無數創作者的靈感和創造力，推動了香港文學、電影、電視等藝術領域的不斷創新和發展。

建設文化強國，建立文化自信，更好地傳承中華優秀文化傳統，正正需要更多更好的作品作為載體，像金庸先生和他的作品，在香港與全球華人之間架起了一座文化交流的橋樑，讓中華文化得以跨越語言和文化的障礙，走向世界舞台，增強了中華文化的國際影響力和軟實力。更重要的是，增強華人同胞血濃於水的歸屬感，也促進了全球華人之間的文化交流和團結。

金庸先生的離世，是武俠文學界的一大損失，但我相信，他的作品將永遠流傳下去，成為我們心中不朽的經典，若能透過閱讀、學習他的作品，甚或建立恆常展覽、文學館等方式，可以讓更多人了解中華優秀文化。我們懷念金庸先生，不僅僅是因為他給我們帶來了無數的歡笑和淚水，更是因為他用文字教會了我們如何去愛、如何去堅守自己的信念和追求。

作者為港區全國人大代表、香港文聯常務副會長

◀鄺美雲

淒美的《蝴蝶夫人》

旋轉舞台

陸小鹿

為紀念普契尼逝世一百周年，《蝴蝶夫人》首演一百二十周年，由上海歌劇院、英國皇家歌劇院、上海大劇院聯合製作的新版《蝴蝶夫人》，近日在上海大劇院連演三天。

普契尼的歌劇擅長以女性角色為主線，往往以悲劇收梢。《蝴蝶夫人》即是一部令人潸然淚下的不朽悲劇。十九世紀末期，駐紮在日本長崎的美國海軍上尉平克爾頓，為解寂寞生活，娶了日本藝伎巧巧桑姑娘。巧巧桑懷着滿腔熱誠以為嫁給了愛情，嫁給了幸福。誰料婚後沒多久，平克爾頓隨艦隊回美後一去不復返。三年後，巧巧桑終於盼到了平克爾頓，卻不知他在美國已重娶太太，此次來日本是想帶走巧巧桑的兒子。長期的忠誠等待換來的竟是如此殘酷的結果，巧巧桑悲痛不已，她將兒子交給平克爾頓後，拔劍自刎。

巧巧桑的痴情與結局令人痛心。劇中最扣人心弦的是第二幕中巧巧桑演唱的詠嘆調《晴朗的一天》。那時的她，依然心存幻想，相信在知更鳥重新築巢的時候，她深愛的丈夫會如期歸來。她無限憧憬地唱道：「美好的一天，你我將會相見／一縷清煙／自大海的邊際升起／之後船隻出海面／白色的船駛入港口／以驚人的禮炮，向眾人示意／你看見了嗎？他回來了……」我在家裏聽過多遍《晴朗的一天》，好聽是好聽，心中並不起波瀾。但置身劇院，才深刻體會到現場的視聽效果有多具震撼力和感染力，眼睛不禁潮濕，觀眾們的鼓掌致意持續了足足一分鐘。

和瓦格納具有奇幻色彩的鴻篇巨製不同，普契尼關注底層人物的生活，他用音符刻畫了一個個令人難忘的女性形象：《蝴蝶夫人》裏的巧巧桑，《托斯卡》裏的托斯卡，《波希米亞人》裏的咪咪，《圖蘭朵》裏的柳兒……貼近民眾生活，更能觸發觀者的共鳴。放在如今，巧巧桑的結局相信會被很多獨立女性憤憤不已。為一個負心男人犧牲自己的生命大可不必。不過，在十九世紀末期，社會對女性並不友好，女性普遍受到傳統觀念的束縛，身心得不到充分自由，正如魯迅點評易卜生《玩偶之家》裏的娜拉，出走的結局「不是墮落，就是回來」。巧巧桑的遭遇反映那個年代女性的普遍困惑和遭遇。故而，儘管《蝴蝶夫人》問世已有一百餘年，放在現今仍具有深遠的意義，讓我們體會到女性社會地位的上升是文明的進步。此外，巧巧桑雖是一個卑微小人物，但她愛得純真、炙熱，不惜為愛去死，這對現今崇尚「金錢至上愛情已死」的觀點也具有映照作用。

去劇院裏聽歌劇，我常常會帶一支望遠鏡。若想細看演員的服裝、造型和面部表情，望遠鏡往往就派上用場。此版《蝴蝶夫人》的服化道很用心。巧巧桑新婚之夜穿的和服竟有五層。我用望遠鏡看到最外一層竟是用宋錦製作的，色彩溫潤，精緻絕美。而和服上，也帶有蝴蝶圖案，恰如其分對應上蝴蝶夫人的名字。

第三幕中，漫天飛舞的櫻花飄零一地，蝴蝶夫人巧巧桑，在黑暗中揮舞着衣袖，緩緩閉上眼睛。淒美的愛情如同絢爛的櫻花，轉瞬即逝，讓人久久惆悵。

好作品如老曲盤裏的歌，絲絲縷縷的氣息盤旋腦中轉來轉去，散場仍覺意猶未盡，返家地鐵上一遍一遍聽《晴朗的一天》。那天恰是七夕。一個餘味裊裊的七夕之夜。

讀懂中國

維港看雲

郭一鳴

前幾天老友L兄請我到他的寫字樓喝茶，茶是老茶，話題是新的。L兄打理的文化機構近年舉辦各種國情教育活動，辦得有聲有色，最近正在策劃一個叫做「讀懂中國」的活動，他說香港的青少年不了解國情，不少成年人也不了解國情，很多外國投資者不懂中國，所以打算透過舉辦這項活動，讓更多香港各界人士有機會「讀懂中國」，鼓勵外資積極把握中國市場投資機遇。我沒有詳細問這項活動的具體內容，但「讀懂中國」這四個字，聽起來很有意思。

曾經有一位中央駐港官員說過，香港是一本大書，內地人要讀懂不易。而中國這本書更大，外國人要了解中國、讀懂中國，更不容易。面對中國在經濟、科技、國防、體育等多方面崛起，西方人總覺得難以理解和接受，以想當然甚至是陰謀論去猜測懷疑。剛剛結束的巴黎奧運會，中國隊在游泳等多個項目取得歷史性突破，以總數四十枚金牌和美國平分秋色，打破美國獨佔鰲頭的地位，但美國不去研究中國取得成功的奧秘，卻頻頻搞藥檢之類小動作。提出「修昔底德陷阱」的哈佛教授艾利森（Graham Allison）比較清醒，他表示：奧運會獎牌關乎國家榮譽，更是國力發展的一個重要體現。現在任何人都必須承認一個事實：中國正在崛起，而且是全方位地崛起。可惜像艾利森這樣能讀懂中國的西方學者不多。

我很喜歡廣州一份周報的口號：「在這裏，讀懂中國」。需要透過客觀報道、理性面對、深入分析來讀懂中國的，不僅是外國人，也包括中國人。在這方面，港人更需要補課。對不少香港人來說，讀懂中文不難，讀懂中國不易。曾經有一位知名人士私下說，他北上公幹，常常搞不清楚內地官員的職銜高低，有時候場面很尷尬。他坦言對內地官方文件、媒體詞語不能完全理解。

香港回歸之後，有關部門舉辦各種國情班，邀請相關從業人員到內地學習國情，筆者不只一次參加由香港新聞聯主辦的新聞界國情班，上課地點分別在北大、清華、國家行政學院、復旦等著名學府，除了聽專家、官員講課，還有實地參觀和交流。新聞界國情班最受歡迎的「課程」之一就是參觀當地媒體機構，和同行交流。其他包括商界、專業界、教育界、政黨團體、公務員、紀律部隊等也有不同的國情班，香港回歸迄今二十七年累計下來，參加過國情班學習的人數不少，效果是顯而易見的。現在很少見到媒體會出現某省文化部、某市教育廳這類常識性錯誤。不過，一些學員希望國情班形式可以更加靈活。較早前在一個飯局上，一名土生土長的港商侃侃而談，向在座人士解釋內地自治區、直豁市、省會城市、計劃單列城市有何不同，以及街道辦事處和居委會的不同角色，連什麼是「朝陽群眾」都知道，最後他笑一笑補充說：這些知識不是參加國情班學來的，而是國情班之外學到的。

最近特區政府積極推動愛國主義教育，政務司司長陳國基和愛國主義教育工作小組組長李慧琼日前邀請幾個本港新聞團體的代表午宴，就如何推動愛國主義教育聽取新聞界意見。陳國基更加充當領隊，帶領一班「共創明Teen」青少年到杭州交流，這些來自基層家庭的孩子大部分可能是第一次來到「上有天堂，下有蘇杭」的西子湖畔這座中國最有代表性的智慧城市，此行對於他們了解祖國、學習國情，一定大有裨益。再過十年之後長大成人投身社會，當他們回首這次杭州之旅，相信會帶來美好的回憶。

至於L兄的機構要在香港舉辦「讀懂中國」活動，我認為別具意義。香港是國際大都市和國際金融中心，有近萬家外資公司，是一千多家外資公司地區總部所在地。近年中美競爭激烈，兩國關係跌至谷底，國際地緣政治日趨複雜，一些西方媒體想盡辦法唱衰中國、抹黑中國。因此，在「一國兩制」下的香港舉辦「讀懂中國」活動，例如舉辦論壇講座，邀請專家解讀內地最新政策，大可暢所欲言，幫助長駐本港以及周邊國家地區的外國投資者、外籍人士以及外國留學生，更加全面客觀地了解中國、讀懂中國，及時把握投資機遇，實在是很有必要，大有可為。

◀杭州西湖一景。 新華社

「寶塔乾坤」

市井萬象

「寶塔乾坤：上海圓應塔遺珍展」正在上海博物館東館舉行。今年正值圓應塔完成建築修繕和考古發現三十周年，作為上海市現存最高、清理發現文物最多的古塔，圓應塔具有重要的歷史、藝術和科學價值。此次展出的三百件珍貴文物，將為觀眾呈現古代江南文化的獨特魅力。

中新社

二手跑步機的新主人

柏林漫言

余逾

要知道在柏林想賣掉一個二手跑步機並非一件易事，特別是我的跑步機又是那種相對專業且體積龐大的「大個頭」。

原因很簡單。首先，柏林的公寓大多比較「袖珍」，騰出一個三四平方米的位置放跑步機是一件很奢侈的事情。其次，柏林的冬天相對溫和，冷到零下的日子屈指可數，所以這並不影響常年有跑步習慣的人冬天在室外跑步；甚至有很多跑步愛好者風雨無阻地在雪地裏慢跑。最後，在柏林到處是健身房，所以人們寧願辦卡到健身房鍛煉，也極少會想到買跑步機。

那麼我當初為什麼要買這麼一個龐然大物呢？我想得很簡單，我不喜歡健身房，當時租的公寓正好有個陽光房適合放跑步機，我喜歡跑步但特別不喜歡在冬天的室外跑步。所以這樣看來，好像當時購買跑步機是一個正確的決定。事實上，我的跑步機買來，使用率也挺高的，隨手掛衣服掛包相當順手。直到後來搬家，這個跑步機佔用了兒子房間的一部分，又閒置一年沒人把它用來跑過步。再三思量，我決定把它賣掉。

賣掉的方式有很多種，柏林當地也有各種二手網站。我一是嫌有些網站註冊成賣家的過程繁瑣，二是聽多了各種網絡詐騙擔心自己毫無經驗而被騙，所以選擇在鄰居社區群和華人群裏貼上簡單的二手廣告。其實，我也並沒有抱太大希望能輕鬆賣掉。

發出廣告貼，幾乎沒什麼回覆，還有人調侃說這個跑步機大得可以遛狗。但不到半天時間，這個跑步機竟有人沒還價就接手了。接手的原因是，這位買家家裏的大狗太胖需要減肥，給牠買新跑步機又覺得太貴，正好遇到二手折扣就買了。

聽到這個「匪夷所思」的理由，我雖然覺得有點莫名好笑，但也非常高興能順利賣掉這個跑步機，讓它物盡其用，並且也給兒子房間騰出了一個蠻大的空間。後來跟買家多聊幾句，還真覺得他們就是這個跑步機最好的歸屬。他們家裏不僅有需要減肥的大狗，還有適齡青年可以用來健身，實在用不上了，他們家還有自己的酒店，可以給酒店健身房增添一台設備。不管怎樣，都一定可以派上用場。這樣，我就放心了。

跟買家七手八腳使足了吃奶的勁兒把跑步機搬上車，回到家看到曾經擺放跑步機那個空蕩蕩的位置，我默默想，這真是什麼都可能發生——我順利賣出跑步機竟然是因為一隻需要減肥的大狗。